



الأرقام الجديدة لضحايا العنف الأسري

ماذا يوجد بالداخل

1	كيف تتقدم بطلب لاستخراج رقم جديد
3	تغيير اسمك على بطاقتك
3	تقديم الأدلة المطلوبة
3	منع الوصول إلى سجلك
3	الاتصال بالضمان الاجتماعي

وغيرهم قد تتأثر؛ وستكون السجلات المالية والطبية والوظيفية والأخرى الخاصة بك تحت رقمك واسمك السابقين المسجلين لدى الضمان الاجتماعي (في حالة ما إذا قررت تغيير اسمك). وإذا كنت تتوقع تغيير اسمك فالرجاء أن تفعل ذلك قبل تقديم طلب استخراج رقم جديد.

كيف تتقدم بطلب لاستخراج رقم جديد

يجب أن تقدم الطلب شخصياً بأي مكتب من مكاتب إدارة الضمان الاجتماعي. إننا سوف نساعدك في استكمال إفادة تشرح فيها السبب في احتياجك لرقم جديد وفي ملء طلب استخراج الرقم الجديد. وبالإضافة إلى ذلك يتعين عليك تقديم الآتي:

- أدلة موثقة للتحرش أو الإساءة في المعاملة أو التهديد على الحياة؛
- رقم ضمانك الاجتماعي الحالي؛
- أدلة مستندية تثبت ما يلي:
 - الجنسية الأمريكية أو الموقف من الهجرة الذي يصرح لك بالعمل؛

من الممكن أن يقع أي أحد ضحية للعنف المنزلي. إذا كنت ضحية للعنف المنزلي أو التحرش أو الإساءة في المعاملة أو مواقف مهددة للحياة فقد تستطيع إدارة الضمان الاجتماعي مساعدتك.

تؤكد حملات التوعية الجماهيرية على أهمية الخطوات التي ينبغي على ضحايا العنف المنزلي اتخاذها لوضع خطط أمن وأمان لأنفسهم والتي تشمل جمع الأوراق الشخصية وتحديد مكان آمن للذهاب إليه. وفي بعض الأحيان قد تكون أفضل طريقة لتجنب الشخص المسيء والحد من خطر التعرض لمزيد من العنف هي الانتقال إلى مكان جديد وخلق هوية جديدة لنفسك. وبعد هذه التغييرات قد يكون من المفيد أيضاً الحصول على رقم ضمان اجتماعي جديد.

على الرغم من أن إدارة الضمان الاجتماعي لا تقوم روتينياً بتعيين أرقام جديدة، إلا أننا سنفعل ذلك عندما تبين الأدلة بأنك تتعرض للتحرش أو الإساءة في المعاملة أو أن حياتك معرضة للخطر.

إن عملية تقديم طلب للحصول على رقم جديد هو قرار كبير. فقدرتك على التعامل مع الوكالات الفدرالية وتلك التابعة للولايات، وكذلك مع أصحاب العمل

— السن؛

— الهوية؛

السن

للمولودين في الولايات المتحدة: يتعين عليك تقديم شهادة ميلادك إن وجدت. وفي حالة عدم وجودها معك قد يكون بإمكاننا قبول الآتي:

- سجل ديني صادر قبل بلوغ 5 سنوات من العمر ومبين فيه تاريخ الميلاد؛
- سجل بميلاد صادر عن مستشفى بالولايات المتحدة؛
- جواز سفر أمريكي.

للمولدين خارج الولايات المتحدة: يتعين عليك تقديم شهادة ميلادك الأجنبية إذا كانت موجودة معك أو تستطيع الحصول على صورة منها في خلال 10 أيام عمل. وإذا لم يكن باستطاعتك الحصول عليها قد يكون بإمكاننا قبول الآتي:

- جواز السفر الأجنبي؛
- نموذج I-551, *Permanent Resident Card* وهو بطاقة الإقامة الدائمة؛ أو
- نموذج I-766 وهو بطاقة التصريح بالعمل (EAD، تصريح العمل) من وزارة الأمن الداخلي
- نموذج I-94 *Arrival/Departure Record* وهو سجل وصول/مغادرة الولايات المتحدة.

الهوية

إننا لا يمكننا قبول سوى وثائق معينة كإثبات للهوية، ولكي تكون الوثيقة مقبولة فيجب أن تكون سارية (غير منتهية) ومبين فيها اسمك ومعلومات تعريفية عنك ويفضل أن تحتوي على صورة فوتوغرافية حديثة لك.

للمواطنين الأمريكيين: ستطلب إدارة الضمان الاجتماعي الإطلاع على رخصة قيادة سيارة أمريكية أو بطاقة هوية لغير السائقين صادرة عن ولاية أمريكية أو جواز سفر أمريكي كإثبات للهوية. وإذا لم تكن لديك الوثائق المحددة التي نطلبها سوف نطلب تقديم وثائق أخرى بما فيها الآتي:

- شهادة التجنس؛
- شهادة المواطنة الأمريكية.
- بطاقة هوية موظف؛
- بطاقة هوية طالب مدرسي؛

- إثبات بتغيير اسمك قانونيا في حالة تغيير الاسم. وسنحتاج أيضا إلى الإطلاع على وثائق تبين حضانتك لأية أولاد تطلب لهم أرقاما جديدة والمستندات التي تثبت جنسيتهم الأمريكية وأعمارهم وهوياتهم.

يجب أن تكون جميع الوثائق أصلية أو صورة معتمدة من قبل الوكالات الصادرة لها. إننا لا يمكننا قبول نسخ مصورة أو صور لوثائق معتمدة

بواسطة كاتب عدل. إننا قد نستخدم وثيقة واحدة لغرضين. فمثلا قد نستخدم جواز سفرك الأمريكي كإثبات لكل من هويتك وجنسيتك، أو نستخدم شهادة ميلادك الأمريكية كإثبات لسنك وجنسيتك. **ولكن يجب أن تقدم على الأقل وثيقتين منفصلتين.**

سوف نرسل إليك رقمك وبطاعتك بريديا بمجرد حصولنا على كافة معلوماتك وتحققنا من صحة مستنداتك من المكاتب الصادرة لها.

موقفك من الجنسية أو الهجرة

للمواطنين الأمريكيين: إننا لا يمكننا قبول سوى وثائق معينة كإثبات للجنسية الأمريكية، وهي تتضمن إما شهادة ميلاد أمريكية أو جواز سفر أمريكي.

لغير المواطنين الأمريكيين: لإثبات موقفك من الهجرة في الولايات المتحدة يجب أن تقدم لنا وثيقة الهجرة الحالية الموجودة معك مثل سجل I-94, *Arrival/Departure Record* الخاص بك وهو سجل وصول/مغادرة الولايات المتحدة الذي يبين فئة تأشيرة الدخول التي تسمح لك بالعمل أو نموذج *Form I-766, Employment Authorization*

وهو وثيقة التصريح بالعمل. وإذا كنت طالبا قادمًا على تأشيرة F-1 أو M-1 فيجب أيضا تقديم نموذج *I-20, Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status* الخاص بك وهو شهادة التأهل لوضع الطالب غير المهاجر. أما إذا كنت زائرا قادمًا عن طريق برنامج تبادل الزوار فيجب تقديم نموذج *DS-2019, Certificate of Eligibility for Exchange Visitor Status* الخاص بك وهو شهادة التأهل لوضع الزائر في برنامج تبادل الزوار.

فتحه وإتاحة الوصول إليه. يمكنك زيارة الموقع
www.socialsecurity.gov/blockaccess
لمنع الوصول إلكترونياً إلى سجلك الشخصي.

الاتصال بالضمان الاجتماعي

هناك طرق عديدة للاتصال بالضمان الاجتماعي، ومنها الاتصال إلكترونياً عن طريق الإنترنت وهاتفياً وشخصياً. ونحن هنا للإجابة على أسئلتك ولخدمتك. فلأكثر من 80 عاماً ساعد الضمان الاجتماعي في توفير الضمان لليوم ولغد وذلك بتوفير استحقاقات والحماية المالية لملايين الناس طوال رحلة حياتهم.

تفضل بزيارة موقعنا

أسهل طريقة لإجراء معاملات مع الضمان الاجتماعي من أي مكان وفي أي وقت هي زيارة موقعنا الإلكتروني www.socialsecurity.gov فهناك سوف تستطيع:

- إنشاء ما يسمى بحساب *my Social Security* لمراجعة كشف *Social Security Statement* (حساب الضمان الاجتماعي) الخاص بك والتأكد من مكاسبك وطباعة خطاب إثبات لاستحقاقاتك وتغيير معلومات الإيداع المباشر الخاصة بك وطلب بدل فاقد من بطاقة برنامج مديكير Medicare للتأمين الصحي والحصول على بدل نموذج SSA-1099/1042S، وأكثر من ذلك؛
 - التقدم بطلب للحصول على *Extra Help* (مساعدة إضافية) مع Medicare تكاليف خطة وصفة طبية المخدرات؛
 - تقديم طلب للحصول على استحقاقات التقاعد والإعاقاة وبرنامج مديكير Medicare للتأمين الصحي؛
 - إيجاد نسخ من نشراتنا؛
 - الحصول على إجابات على لأسئلة المتداولة كثيراً؛
 - وأكثر من ذلك بكثير!
- يتوفر بعض هذه الخدمات فقط باللغة الإنجليزية. فالرجاء زيارة البوابة الإلكترونية المتعددة اللغات للحصول على المعلومات باللغة العربية. ونحن نوفر لك خدمات الترجمة الفورية مجاناً لمساعدتك على إجراء معاملات الضمان الاجتماعي الخاصة بك، وتتوفر

- بطاقة تأمين صحي (ليست بطاقة التأمين الصحي الحكومي مديكير Medicare) ؛ أو
- بطاقة هوية عسكرية أمريكية.

لغير المواطنين الأمريكيين: ستطلب إدارة الضمان الاجتماعي الإطلاع على وثائق الهجرة الأمريكية الحالية الخاصة بك. ومن وثائق الهجرة المقبولة ما يلي:

- نموذج I-551 وهو بطاقة الإقامة الدائمة؛
- نموذج I-94 وهو سجل وصول/مغادرة الولايات المتحدة مع جواز سفرك الأجنبي غير المنتهي؛ أو
- نموذج I-766 وهو بطاقة التصريح بالعمل (EAD، تصريح العمل) من وزارة الأمن الداخلي.

تغيير اسمك على بطاقتك

لا يمكننا قبول سوى وثيقة تغيير اسم قانوني معتمدة صادرة عن محكمة، والتي تدعم طلبك لتغيير الاسم.

تقديم الأدلة المطلوبة

يكون أفضل دليل على الإساءة في المعاملة ما يأتي من الغير، مثل العاملين في الشرطة أو العاملين الطبيين، والذي يصف طبيعة وحجم التحرش أو الإساءة في المعاملة أو التهديد على الحياة. ويمكن أن تشمل الأدلة الأخرى أوامر الكف والامتناع الصادرة عن محكمة وخطابات من الملاحئ أو أفراد العائلة أو الأصدقاء أو الأخصائيين الاجتماعيين أو غيرهم ممن لهم علم بالعنف المنزلي أو الإساءة في المعاملة. إننا سوف نساعدك في الحصول على أية أدلة إضافية مطلوبة.

منع الوصول إلى سجلك

يمكن الاختيار بمنع الوصول إلكترونياً إلى سجل الضمان الاجتماعي الخاص بك. وعندما تفعل ذلك لن يستطيع أي أحد، بما فيهم أنت، الحصول على معلوماتك الشخصية أو تغييرها على الإنترنت أو من خلال خدمتنا الهاتفية الآلية. وإذا اخترت منع الوصول إلى سجلك ثم قررت بعد ذلك تغيير اختيارك فيمكنك الاتصال بإدارة الضمان الاجتماعي وطلب

لك خدمات الترجمة الفورية هذه سواء كنت تتصل بنا هاتفياً أو متواجداً بنفسك في مكتب الضمان الاجتماعي.

اتصل بنا

إذا لا توجد لديك إمكانية الاتصال بالإنترنت فإننا نتيح لك خدمات آلية كثيرة هاتفياً على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع. فيمكنك الاتصال بنا مجاناً على الهاتف رقم **1-800-772-1213** أو على رقم الهاتف النصي **1-800-325-0778** إذا كنت من الصم أو ممن لديهم صعوبة في السمع.

إذا كنت بحاجة إلى التحدث مع شخص فيإمكاننا الرد على مكالماتك من الساعة 7 صباحاً إلى 7 مساءً، أيام الاثنين إلى الجمعة. ولكننا نطلب منك أن تكون صابراً معنا خلال الفترات المفعمة بالعمل حيث أنك قد تجد خط الهاتف مشغولاً بمعدل أعلى من العادي ومدد الانتظار أطول للتحدث معنا. ونحن نوفر لك خدمات الترجمة الفورية مجاناً لمساعدتك على إجراء معاملات الضمان الاجتماعي الخاصة بك، وتتوفر لك خدمات الترجمة الفورية هذه سواء كنت تتصل بنا هاتفياً أو متواجداً بنفسك في مكتب الضمان الاجتماعي. إننا نتطلع لخدمتك.

الخط الساخن الوطني للعنف المنزلي

1-800-799-SAFE (7233)

(1-800-799-7233)

(الهاتف النصي للمعاقين سمعياً)

(1-800-787-3224)



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration

Publication No. 05-10093-AR | August 2017

الأرقام الجديدة لضحايا العنف الأسري

New Numbers for Domestic Violence Victims (Arabic)

Produced and published at U.S. taxpayer expense

م إنتاجها ونشرها على حساب دافعي الضرائب الأمريكيين